

## 10. FESTIVAL

### KULTUR VERBINDET

2 - 4 JULI 2009 SZCZECIN

#### DONNERSTAG, 02.07.

- 19:00 Festivaleröffnung: La Caravane du Zoublistan (Zoublistan)**  
– Grünfläche beim Theater Kana
- 19:30 Konzert: Salto (Stettin)**  
– Schloss (kleiner Innenhof)
- 20:30 Performance: Theater AKHE (Russland) "Plug´n´Play"**  
– Grünfläche beim Theater Kana
- 22:00 Performance: Teatr Akademia Ruchu (Warschau)**  
– Nabrzeże Starówka und Nabrzeże Wieleckie an der Trasa Zamkowa
- 23:30 Konzert: Baaba (Warschau)**  
– Schloss (kleiner Innenhof)

#### FREITAG, 03.07.

- 12:00 - 18:00 Plastische Performance: Andrzej Boj Wojtowicz (Borowice) "Gruppenbild"**  
– pl. Grunwaldzki
- 14:00 – 18:00 Theater: Teatr Rondo (Slupsk) "Handle with care"**  
– Straßenecke al. Niepodległości und ul. Obrońców Stalingradu
- 14:00-18:00 Musikalische Performance: La Caravane du Zoublistan (Zoublistan)**  
– pl. Żołnierza 7
- 15:00 Theater: Weronika Fibich (Stettin) "Der Umzug"**  
– ul. Niemcewicz 9, Atelier der Stettiner Oper
- 16:00 Performance: Arti Grabowski (Krakau), aus der Reihe "Lies mir vor, Mama":  
"Jagd auf Roter Oktober"**  
– ul. Slaska 47
- 17:00 Theater: Weronika Fibich (Stettin) "Der Umzug"**  
– ul. Niemcewicz 9, Atelier der Stettiner Oper
- 17:00-18:30 Theater: Teatr Strefa Cisy (Posen) "Domino"**  
– al. Niepodległości 13 - 33
- 19:00 Theater: Teatr Dakh (Ukraine) "Gogol´s Death" \***  
– Łasztownia, Port Rybacki Gryf
- 19:00 Tanz: Atsushi Takenouchi (Japan) "Jinen" \***  
– Łasztownia, Port Rybacki Gryf
- 20:30 Konzert: Wagogo Mirungu (Tansania)**  
– Schloss (kleiner Innenhof)
- 22:00 Konzert: Bester Quartet (Krakau)**  
– Schloss (kleiner Innenhof)

**SAMSTAG, 04.07.**

- 12.00 Przemysław Głowa (Stettin) "Gesichter Stettins. Menschen, Orte, Richtungen"**  
- *Exkursion - Treffen vor dem Theater Kana*
- 12:00-15:00 Workshops\*\*:**
- Wagogo Mirungu (Tansania): Trommel und Tanzworkshop**  
- *Grünfläche beim Theater Kana*
- La Caravane du Zoublistan (Zoublistan): Musikworkshop**  
- *Zeromskiego Park*
- Pawel Kula und Maria Stafyniak (Stettin): Fotoworkshop**  
- *Grünfläche beim Theater Kana*
- Andrzej Boj Wojtowicz (Borowice): Bildnerischer Workshop**  
- *Hof des Liceum, ul. Kurkowa 1*
- 15:00-18:00 Theater: Teatr Rondo (Slupsk) "Handle with care"**  
- *Straßenecke al. Niepodległości und ul. Obrońców Stalingradu*
- 16:00 Theater: Teatr Nowy (Łódź) "Am Rande der Welt"**  
- *Hinterhof des Wohnhauses al. Jana Pawła II 42a*
- 16:00 Performance: Arti Grabowski (Krakau), aus der Reihe "Lies mir vor, Mama":**  
"Jagd auf Roter Oktober"  
- *ul. Slaska 47*
- 18:00 Konzert: La Caravane du Zoublistan (Zoublistan)**  
- *Schloss (großer Innenhof)*
- 18:00 Theater: Teatr Dakh (Ukraine) "Gogol's Death" \***  
- *Łasztownia, Port Rybacki Gryf*
- 18:00 Tanz: Atsushi Takenouchi (Japan) "Jinen" \***  
- *Łasztownia, Port Rybacki Gryf*
- 19:00 Konzert: Wagogo Mirungu (Tansania)**  
- *Schloss (kleiner Innenhof)*
- 20:30 Konzert: Rassenga (Frankreich)**  
- *Schloss (großer Innenhof)*
- 23:00 Theater: Theater Antagon (Deutschland) "Ginkgo"**  
- *Nabrzeże Starówka*

---

\* kostenlose Eintrittskarten erforderlich (abzuholen im Theater Kana)

\*\* Anmeldung erforderlich (im Büro des Theaters Kana)